

# DOSSIER DE PRESSE

RENCONTRES CINÉMATOGRAPHIQUES

# IN&OUT

9<sup>e</sup> FESTIVAL DU FILM GAY & LESBIEN DE NICE

# DISSIDENCES

25-30 AVRIL 2017 NICE

2-3 MAI 2017 BEAULIEU-SUR-MER

ORGANISÉES PAR



Salò ou les 120 journées de Sodome de Pier Paolo Pasolini (1975)



DÉPARTEMENT  
DES ALPES-MARITIMES



LE CINÉMA  
de BEAULIEU

LECLAT

AIRFRANCE



Le MERIDIEN  
NICE



NOVOTEL  
HOTELS & RESORTS



nice-matin



SIRADA

pink.tv.fr

Yagg.com

HÉTÉROCLITE

# EDITO

Voici venu le temps des 9e rencontres In&Out, le festival du film gay et lesbien de Nice, ce moment privilégié où nos regards s'arrêtent sur le meilleur du cinéma queer actuel. À l'aube d'une décennie d'existence, notre festival tient à se renouveler : plus resserré, plus incisif dans ses choix mais toujours ouvert au plus grand nombre.

En ces temps indécis, où la culture n'est plus au centre des préoccupations, où la lutte pour l'égalité des droits des personnes LGBT piétine, où les acquis arrachés de haute lutte sont fragilisés, où le conformisme de la pensée joue les marchands de sable, il nous a semblé juste d'interroger la notion de DISSIDENCES.

La dissidence est une résistance. L'élan qui permet de se démarquer des pouvoirs, des systèmes de domination, des pensées majoritaires, est peut-être à chercher du côté de nos aînés. Plus de quarante ans nous séparent de Salò ou les 120 Journées de Sodome, œuvre crépusculaire dont nous empruntons le poing levé de la contestation pour illustrer cette programmation.

Entretenir cette mémoire vivace, c'est le rôle d'un festival comme le nôtre. En convoquant la lucidité nihiliste et poétique d'un Pier Paolo Pasolini (1922-1975), la fougue créatrice d'un Derek Jarman (1942 -1994), l'ardeur militante d'un Guy Hocquenghem (1946-1988), il s'agit de révéler la complexité de la pensée dissidente qu'ils ont su interroger et incarner.

Face aux luttes qui s'annoncent, on aurait envie de hurler un grand « BITE !!! » salvateur et réjouissant, en écho au cri de ralliement des Gazolines, fameux travestis révolutionnaires et déconnants, aux ongles laqués et aux mains poudrées, dont nous accueillons avec fierté celle qui fut leur muse : Marie France. L'artiste à l'affiche de Jours de France apparaît comme un trait d'union entre hier et aujourd'hui. Avec elle, laissons l'esprit camp nous pénétrer et, en nous retournant sur les actions d'alors, essayons de poser ensemble la question de l'héritage politique.

Car l'autre grande veine de cette programmation, c'est la jeunesse queer qui occupe l'attention de la plupart des cinéastes dont nous présentons les œuvres. Tel un phénix de la lutte qui renaîtrait de ses cendres, la dissidence s'invite partout où la position minoritaire produit du rejet et de la violence dont les jeunes sont souvent les premières victimes. La dissidence opère comme une modalité de survie face à l'homophobie régnant dans de nombreux points du globe.

Pour finir, nous tenions à saluer la mémoire de notre ami Philippe Frédière, alias Miss Koka, disparu en février dernier, à qui nous dédions l'édition 2017 des Rencontres In&Out. Ce grand et bel artiste a su par son talent, son humour, sa joie de vivre illuminer nos nuits azuréennes. La fête que nous organisons pour la clôture du festival est sans doute la meilleure façon de lui rendre hommage.

**Benoît Arnulf**  
Directeur artistique d'In&Out

# LES INVITES



**Invitée d'honneur**

## MARIE FRANCE

**Actrice de LES INTRIGUES DE SYLVIA COUSKI et de JOURS DE FRANCE**

Née de l'autre côté de la Méditerranée sous un autre nom, au lendemain de la guerre, elle se marie à la France. Devenue Marie France, elle est dès les années 1960 une figure incontournable du Paris nocturne. Celle dont Duras a dit qu'elle troublait « tout le monde », femmes et hommes, est une égérie de la scène underground. Sa beauté inspire les artistes du moment qui la filment, la font jouer et chanter. Reine de la nuit, à la fois glamour et engagée, elle a fait les très riches heures de l'Alcazar, fréquenté les pères du mouvement punk et accompagné les Gazolines, le fameux groupe de folles par qui le scandale et l'humour arrivent. « Au fond de moi, j'ai toujours pensé que j'étais une œuvre d'art... » a-t-elle dit.



## KARINE LHÉMON

**Réalisatrice de CERVEAUX MOUILLÉS D'ORANGE**

Doctorante en Arts Plastiques à l'université Paris 1 Panthéon-Sorbonne, elle œuvre dans plusieurs domaines : le social (avec notamment l'Association des Paralysés de France), la culture, l'édition et la photographie. Cerveaux mouillés d'orange est son premier film.



## EMILIE JOUVET

**Réalisatrice de ARIA**

Explorant la scène underground queer parisienne avec ses photos intimistes et ses mises en scène subversives, Emilie Juvet joue avec le genre et l'identité, en revendiquant une esthétique résolument engagée et sexy. Ses réalisations font date : One night stand est le premier porno queer français et Too much Pussy ! Feminists Sluts in The Queer X Show décortique le mouvement féministe pro-sexe.



## VINCENT DIEUTRE

**Réalisateur de TRILOGIE DE NOS VIES DÉFAITE**

Après des études de cinéma à l'IDHEC et un travail sur l'esthétique de la confusion, il obtient en 1989 une bourse de la Villa Médicis Hors les murs à Rome et à New York. Il enseigne ensuite le cinéma avant de passer à la réalisation : Rome désolée, Leçons de ténèbres, Fragments sur la grâce, Mon voyage d'hiver puisent aux sources de la musique classique, de la peinture baroque et de l'homosexualité de l'auteur, entre documentaire et autofiction. En 2012, il reçoit un Teddy Award pour son film Jaurès.



## PASCAL CERVO

**Acteur de JOURS DE FRANCE**

Depuis *Les Amoureux* de Catherine Corsini, son premier rôle au cinéma en 1994, Pascal Cervo entretient des fidélités avec des auteurs comme Laurent Achard, Paul Vecchiali, Valérie Mréjen, ou encore Pierre Léon. Pascal Cervo réalise un premier court métrage *Valérie n'est plus ici* en 2008, pour lequel Michèle Moretti obtient un prix d'interprétation au festival Côté court de Pantin. Il réalise ensuite son deuxième film, *Monsieur Lapin*, en 2013.



## ANTOINE IDIER

**Conférencier pour « Autour de Guy Hocquenghem »**

Sociologue et historien des idées. Ses recherches portent notamment sur le mouvement gay des années 1970 et son inscription dans les mouvements politiques de l'après-68. Son ouvrage *Les alinéas au placard. L'abrogation du délit d'homosexualité (1977-1982)* rend compte des débats et des luttes autour de la dépénalisation de l'homosexualité. Il vient de publier *Les vies de Guy Hocquenghem* aux éditions Fayard.



## DIDIER ROTH-BETTONI

**Conférencier pour « Sida et dissidences »**

Journaliste pendant vingt ans à la fois dans la presse cinématographique et dans la presse gay, Didier Roth-Bettoni a dirigé la rédaction de plusieurs magazines (Illico, Le Mensuel du Cinéma, Ex æquo...). Il se consacre désormais à l'écriture d'ouvrages dont *L'Homosexualité au cinéma* (2007), *Le Cinéma français et l'homosexualité* (2009) ou récemment *Le Sida au Cinéma* (2017).

# LE JURY



## KARINE ESPINEIRA

Sociologue franco-chilienne, docteure en Sciences de l'information et de la communication, membre du Laboratoire d'études de genre et de sexualité (université Paris 8), elle mène actuellement une recherche sur les politiques transféministes. Elle est l'auteure de *Transidentités : Ordre & panique de Genre* (2015) et *Médiacultures : La transidentité en télévision* (2015).



## JEAN-PIERRE PARINGAUX

Enseignant de l'école publique, ce passionné de cinéma et d'art contemporain devient médiateur culturel pour la MJC Gorbella de Nice. Engagé dans la lutte contre le Sida en tant que référent de l'équipe de bénévoles écoutants pour Sida Info Service, il est désormais Délégué régional de SIS Animation. Il est aussi intervenant spécialisé et formateur agréé aux questions de sexualités, de genre, de lutte contre les discriminations sexistes et homophobes.



## ANDREA INZERILLO

Directeur artistique du Sicilia Queer Filmfest, il a étudié la philosophie à l'université de Pise et signé une thèse sur comment penser le cinéma dans la philosophie contemporaine française. Critique de cinéma, activiste culturel, il a travaillé à l'édition italienne d'œuvres de Jacques Rancière et a traduit, entre autres, Serge Daney, Michel Foucault, Gilles Lipovetsky.



## JEAN-GABRIEL PÉRIOT

Né en 1974, il a réalisé plusieurs courts métrages à la frontière du documentaire, de l'animation et de l'expérimental. Il développe son propre style de montage qui interroge la violence et l'Histoire à partir d'archives filmiques et photographiques. Ses films ont été récompensés dans de très nombreux festivals à travers le monde. Une jeunesse allemande, son premier long métrage, a fait l'ouverture de la section « Panorama » au festival de Berlin 2015.

# LES FILMS EN COMPÉTITION

Depuis 2015, des « Esperlucettes » sont décernées par un jury. Ces prix récompensent les meilleurs films de la sélection dans toutes les catégories : fiction, documentaire, court métrage. Cette année, le prix du public prend le nom de notre partenaire KLM.

## LONGS MÉTRAGES

- ★ Jonathan
- ★ Closet Monster
- ★ The Beach House
- ★ Rara
- ★ Les Initiés
- ★ O Ninho
- ★ Taekwondo

## DOCUMENTAIRES

- ★ Kiki
- ★ Finding Phong
- ★ Cerveaux mouillés d'orange
- ★ Aria
- ★ I'm Not Your Negro

## COURTS MÉTRAGES

- ★ Apollon
- ★ Shudō
- ★ Salambo
- ★ Not K.O.
- ★ Pedro
- ★ Gabber Lover
- ★ Herculanium

# LES BONUS

**Mercredi 26 avril de 11h à 16h30, Plage Garibaldi**  
**JOURNÉE DE DÉPISTAGE RAPIDE**

Comme chaque année, In&Out s'associe à SIS Animation et au CeGIDD (Centre Gratuit d'Information, de Dépistage et de Diagnostic des infections sexuellement transmissibles) de Nice pour proposer une action de prévention VIH et des tests de dépistage rapide.

**Jeudi 27 avril à 18h, Atelier Frega**  
**VUE D'AILLEURS : LE LIBAN**

Pour accompagner la projection de *The Beach House*, premier long métrage de Roy Dib, jeune artiste et cinéaste vivant à Beyrouth, nous vous proposons de découvrir un court métrage lauréat du Teddy Award 2014 et sa suite sous forme d'installation vidéo :

## ★ MONDIAL 2010

**de Roy Dib (Liban, 2013, 19 min, VOST, fiction)**  
**avec Abed Kobeissy et Ziad Chakaroun**

Un homme emmène son compagnon à Ramallah, sa ville natale, pour une escapade amoureuse. Mais dès leur arrivée, le malaise s'installe entre eux dans cette ville qui semble être sur le point de disparaître. Roy Dib prend le parti de filmer un peu au hasard les à-côtés du séjour comme avec une caméra qui serait restée allumée. Ces images accidentelles donnent toute leur force aux dialogues des amants échangés hors-champ et reflètent un quotidien inédit de Ramallah, très loin des tragiques clichés télévisuels.

*Teddy Award du meilleur court métrage, Berlinale 2014*

## ★ A SPECTACLE OF PRIVACY

**de Roy Dib (Liban, 2014, 9', installation vidéo)**

Suite directe de *Mondial 2010*, *A Spectacle of Privacy* pose les mêmes questions de manière plus crue. Nous retrouvons le couple au cours d'une nuit à Ramallah que la caméra de Roy Dib divise en plusieurs écrans, telle une mosaïque. Une fois encore les situations servent de révélateur à deux interdits du Liban actuel : l'homosexualité et Israël.

**Samedi 29 avril à 16h30, Librairie Vigna**  
**AUTOUR DE GUY HOCQUENGHEM**

**Conférence de Antoine Idier, en présence de Marie France**

Figure tutélaire de la dissidence, Guy Hocquenghem (1946-1988), journaliste, théoricien et écrivain, leader du Front homosexuel d'action révolutionnaire (FHAR) incarne l'esprit d'une époque. Quel héritage pouvons-nous en tirer aujourd'hui si nous voulons révolutionner nos formes de pensée et la politique ?

**Dimanche 30 avril à 18h, Librairie Vigna**  
**SIDA ET DISSIDENCES**

**Conférence de Didier Roth-Bettoni**

Comment définir autrement la lutte contre le sida qu'une lutte contre les pouvoirs établis ? Les militants et les malades se sont heurtés à toutes les indifférences et ont dû, bien souvent, entrer en résistance, en dissidence, pour être entendus. Des Témoins d'André Téchiné à *Zero Patience* de John Greyson, de *The Living End* de Gregg Araki à *L'homme que j'aime* de Stéphane Giusti ou encore *Dallas Buyers Club* de Jean-Marc Vallée, de nombreux films et documentaires relatent l'histoire de cette dissidence...

# LES SOIRÉES

dans les établissements partenaires d'In&Out

**Mardi 25 avril à partir de 22h**  
**TOI ET MOI**

Soirée d'ouverture  
Buffet et DJ Set (Ben Crafter)  
Entrée libre

**Vendredi 28 avril à partir de 22h**  
**MALABAR STATION**

Soirée en présence de l'équipe de French Twinks Projections, exhibitions et dédicaces.  
Ambiance 100 % mecs.  
Entrée : prix de la 1ère boisson

**Dimanche 30 avril à partir de 21h**  
**C'FACTORY**

Soirée de clôture MÉGALO PARTY  
Buffet, performances,  
body-painting et DJ Set.  
Entrée : 10€

# LES LONGS MÉTRAGES

## Film d'ouverture

Mardi 25 avril ► 19h30 ► AUDITORIUM DU MAMAC

### KIKI

États-Unis, 2015, 1h28, VOST, fiction

de Sara Jordanö et Twiggy Pucci Garçon

Vingt-cinq ans après Paris is Burning, une nouvelle génération LGBTQ artistique et activiste a vu le jour à New York : la scène Kiki. Le film suit pendant quatre ans sept membres emblématiques de cette nouvelle scène. Venus, pour la plupart, de milieux défavorisés, ils se retrouvent à la rue, rejetés par leur famille et la société à cause de leur homosexualité. Ils se réfugient dans des Ballrooms qui sont pour eux l'occasion de se défouler et de s'exprimer lors de performances flamboyantes. Ces Kiki Balls les aident à affirmer leur genre, leur personnalité artistique et à développer une réelle pensée politique.

► **Teddy Award du meilleur documentaire, Berlinale 2016**

► **Sélection officielle, Festival de Sundance 2016**

précédé de **KOKA de Ricky Mastro (Brésil, 2011, 5')**

**L'amour qui unit Miss Koka, figure transformiste tonitruante, à sa mère.**

## Film de clôture

Dimanche 30 avril ► 19h30 ► AUDITORIUM DU MAMAC

### TAEKWONDO

Argentine, 2016, 1h45, VOST, fiction

de Marco Berger et Martín Farina

avec Gabriel Epstein, Lucas Papa, Nicolás Barsoff

Fernando, trentenaire sportif et bien dans sa peau, passe des vacances avec ses amis d'enfance dans sa maison de campagne. Il a aussi convié German, un ami rencontré à un cours de taekwondo, dont il ignore l'homosexualité. Entre eux, les garçons se sentent libres de se promener à moitié nus...

« *Il y a plus d'un paradoxe à l'œuvre dans le nouveau film de l'Argentin Marco Berger (Ausente, Teddy Award 2011). Le principal est sans doute qu'il s'en dégage une tension sexuelle incroyable, rarement ressentie ailleurs, alors même qu'il n'y a aucun acte sexuel à l'écran.* » film de culte

► **Sélection officielle, Queer Lisboa 2016**

► **Sélection officielle, Festival international du film de Guadalajara 2016**

Mercredi 26 avril ► 19h ► AUDITORIUM DU MAMAC

### CENTER OF MY WORLD (Die Mitte der Welt)

Allemagne, 2016, 1h55, VOST, fiction

de Jakob M. Erwa

avec Inka Friedrich, Sascha Alexander Gersak, Thomas Goritzki

Phil, 17 ans, vit avec sa mère et sa sœur jumelle dans un vieux manoir aux abords de la ville. De retour de vacances, il se rend compte que l'atmosphère de la maison a changé mais ne s'en soucie guère. Il passe du temps avec sa meilleure amie, Kat, et se sent irrésistiblement attiré par un nouvel et mystérieux étudiant.

« *Adaptation du best-seller d'Andreas Steinhöfel, ce film pop et rythmé au casting impeccable a le panache des plus belles romances gays, à l'image de Beautiful Thing. Des récits d'apprentissage, d'éducation sentimentale, on en a vus, mais combien de ce type qui se concentrent sur des jeunes homosexuels qui soient heureux ?* » Film de culte

Mercredi 26 avril ► 21h15 ► AUDITORIUM DU MAMAC

### JONATHAN

Allemagne, 2016, 1h39, VOST, fiction

de Piotr J. Lewandowski

avec Jannis Niewöhner, André M. Hennicke, Julia Koschitz, Thomas Sarbacher

Malgré son jeune âge, Jonathan passe toutes ses journées à prendre soin de Burghardt, son père malade, et à veiller au bon fonctionnement de la ferme familiale avec sa tante Martha. La santé de Burghardt se détériorant rapidement, Martha engage Anka, une jeune infirmière dont Jonathan s'éprend aussitôt. Mais l'arrivée d'une ancienne relation de Burghardt met au jour un secret familial dévastateur.

« *Jonathan est un drame familial crépusculaire, mêlant souffrance liée à la perte de la mère, sombres secrets de famille, histoires d'amour de diverses générations et questions douloureuses autour de la fin de vie, la capacité à soulager les êtres chers et l'option de l'euthanasie.* » Abus de ciné

► **Sélection officielle, section « Panorama », Berlinale 2016**

Mercredi 26 avril ► 21h ► LIBRAIRIE VIGNA

### BARASH

Israël, 2015, 1h25, VOST, fiction

de Michal Vinik

avec Sivan Noam Shimon, Hadas Jade Sakori

Naama Barash, 17 ans, passe le plus clair de son temps entre l'alcool, les drogues et des copains qui lui ressemblent pour échapper à une situation familiale difficile. Elle se rapproche de Dana, une élève de son lycée, dont elle tombe

amoureuse. Dans ce premier film remarqué, la réalisatrice dresse le portrait d'une adolescente à la dérive. Le tableau sans fard d'une jeunesse israélienne en crise de repères.

« *La grande force de Barash, c'est d'inscrire cette histoire assez banale (on pense parfois à La Vie d'Adèle qui serait réalisé par une cinéaste lesbienne...) dans le contexte politique de l'Israël contemporain et ses tensions politiques et sociales.* » *Hétéroclite*

► **Prix du Jury, Festival Chéries-Chéris, Paris 2016**

► **Prix du Meilleur Film, Everybody's Perfect, Genève 2016**

**Jeudi 27 avril ► 19h ► AUDITORIUM DU MAMAC**

**ONE KISS (Un Bacio)**

Italie, 2016, 1h44, VOST, fiction

d'Ivan Cotroneo

avec Rimau Grillo Ritzberger, Valentina Romani, Leonardo Pazzagli

Enfant adopté, Lorenzo est devenu un adolescent flamboyant, gay et fier de l'être. À peine débarqué dans le collège d'une petite ville du nord de l'Italie, il se lie d'amitié avec Blu et Antonio. Rejetés par les autres qui les considèrent comme marginaux, ils forment rapidement un trio inséparable. Jusqu'à ce qu'un baiser vienne tout bouleverser.

« *Comment résister à un film sur l'adolescence qui cache en son sein une séquence musicale sur un tube de Blondie ? D'autant que sous ses allures anodines, il n'en finit pas d'étonner dans sa façon de se confronter à son sujet, transgressant joyeusement les habituels codes des films sur le coming-out adolescent et les difficultés qui vont avec.* » *Hétéroclite*

**Jeudi 27 avril ► 21h ► AUDITORIUM DU MAMAC**

**CLOSET MONSTER**

Canada, 2015, 1h30, VOST, fiction

de Stephen Dunn

avec Connor Jessup, Aliocha Schneider, Aaron Abrams

À l'aube de l'âge adulte, Oscar est rattrapé par d'anciens traumatismes auxquels s'ajoutent les problèmes liés à une famille dysfonctionnelle et une sexualité encore indécise. Grâce à son imagination, au soutien d'un hamster doué de parole et aux promesses d'un amour naissant, Oscar parvient peu à peu à faire face à ses démons pour découvrir sa vraie nature.

► **Prix du meilleur film canadien, Festival international du film de Toronto 2015**

précédé de **LA TAPETTE** de Ricky Mastro (France, 2017, 9')

**Baptiste est gay mais ne cesse de rêver de la serveuse d'un bar de son quartier. Son désir pour la jeune femme l'entraîne dans un voyage qu'il n'aurait jamais pu imaginer.**

**Vendredi 28 avril ► 19h ► AUDITORIUM DU MAMAC**

**AKRON**

États-Unis, 2015, 1h28, VOST, fiction

de Sasha King et Brian O'Donnell

avec Joseph Melendez, Amy da Luz, Edmund Donovan, Matthew Frias

Université d'Akron. Benny, étudiant de première année, tombe amoureux de Christopher, joueur de l'équipe de football du campus. Leurs sentiments sont réciproques et rapidement le couple décide de partir en vacances chez la mère de Benny, au bord de la mer. Mais un événement tragique ressurgit de leur passé commun et menace de ruiner leur relation.

► **Sélection officielle Image+Nation, Festival du Film LGBT de Montréal**

précédé de **BLOW JOB 2017** de Todd Verow et Charles Lum (États-Unis, 2017, 5')

**Une réinterprétation du classique d'Andy Warhol avec une petite touche de modernité.**

**Jeudi 27 avril ► 21h30 ► LIBRAIRIE VIGNA**

**THE BEACH HOUSE** (Beit El Baher)

Liban, 2016, 1h15, VOST, fiction

de Roy Dib

avec Sandy Chamoun, Nesrine Khodr, Rodrigue Sleiman, Julian Farhat

Un cube de pierres et de béton suspendu au-dessus d'un rivage rocheux battu par la houle de la Méditerranée. Nous passons une nuit complète avec quatre personnes dont l'incessante conversation reflète le vide et le chaos de leur quotidien par comparaison aux engagements de la génération précédente.

► **Film censuré au Liban**

**Vendredi 28 avril ► 21h ► AUDITORIUM DU MAMAC**

**RARA**

Chili, 2016, 1h47, VOST, fiction

de Pepa San Martin

avec Mariana Loyola, Agustina Muñoz,

Julia Lübbert, Emilia Ossandon, Daniel Muñoz, Sigrid Alegría, Coca Guazzini

Sara a 13 ans. Avec sa sœur, Catalina, elle vit avec leur mère, Paula, et sa compagne, Lia. Le père n'apprécie pas cette situation et aimerait que ses filles aient une vie de famille « normale ». Mais Sara a bien d'autres soucis, un premier amour, et son corps qui se transforme. Suite à une dispute futile avec sa mère, Sara quitte la maison pour aller chez son père. Ce dernier en profite pour essayer de récupérer la garde de ses filles.

« *Toute l'histoire nous est racontée du point de vue de Sara, campée par une prodigieuse Julia Lübbert qui crève l'écran avec un naturel et une vivacité dignes de tous les éloges. Ce choix scénaristique a permis d'éluider tout ce qui aurait pu alourdir le récit et donne un film au ton léger.* » *Trigon film*

- ▶ **Grand prix du jury, section « Generation Kplus », Berlinale 2016**
- ▶ **Prix Horizontes, Festival international du film de Saint-Sébastien 2016**

Vendredi 28 avril ▶ 21h ▶ LIBRAIRIE VIGNA

### **TRILOGIE DE NOS VIES DÉFAITES**

France, 2016, 1h21, fiction

de Vincent Dieutre

avec Brice Michelini, Joanna Preiss, Sabrina Seyvecou, Simon Versnel et la voix d'Éva Truffaut

Nos sentiments, nos choix, notre mort même, errent sur le réseau comme des options. Le temps d'un voyage en train, d'une audition ou d'un tchat amoureux, trois générations tentent de s'arracher à ce nomadisme virtuel, de mettre fin à cet exil de soi qui défait nos vies. Plongée en apnée dans un plat pays précaire et fragile.

Samedi 29 avril ▶ 19h ▶ AUDITORIUM DU MAMAC

### **O NINHO (The Nest)**

Brésil, 2016, 1h44 (mini-série en 4 épisodes de 26 min), VOST, fiction

de Filipe Matzembacher et Márcio Reolon

avec Nicolas Vargas, Sophia Starosta, Luiz Paulo Vasconcellos, Lucas Riedi, Felipe Paes

Bruno, jeune soldat arrivé à Porto Alegre pour retrouver son frère, fait la rencontre d'une bande de jeunes queer qui semblent désireux de l'accueillir comme un des leurs. Ils lui font découvrir un lieu où il va pouvoir se sentir libre d'être lui-même et d'explorer sa sexualité.

« Cadrages inventifs, effets de lumières et de couleurs, choix des musiques, queeritude assumée, sensualité... Matzembacher et Reolon (Beira-Mar, 2015) seraient donc les dignes héritiers brésiliens de Xavier Dolan. À suivre, forcément ! » Clap mag

▶ **Mention spéciale du jury international, Outfest Los Angeles 2016**

▶ **Sélection officielle, Queer Lisboa 2016**

Samedi 29 avril ▶ 21h ▶ AUDITORIUM DU MAMAC

### **LES INITIÉS (The Wound)**

Afrique du Sud, 2017, 1h28, VOST, fiction

de John Trengove

avec Nakhane Touré, Bongile Mantsai, Niza Jay Ncoyini

Afrique du Sud, montagnes du Cap Oriental. Comme tous les ans, Xolani, ouvrier solitaire, participe, avec d'autres hommes de sa communauté, aux cérémonies rituelles d'initiation d'une dizaine d'adolescents. L'un d'eux, venu de Johannesburg, découvre un secret précieusement gardé. Toute l'existence de Xolani menace alors de basculer.

« Ce film ne prétend pas apporter de solutions à l'enfer que traversent des millions d'homosexuels sur le continent africain et dans le monde, mais j'espère qu'il aura le mérite de représenter cette crise pour ce qu'elle est : un gouffre profond, qui ne cesse de s'agrandir. Paradoxalement, je me suis inspiré de Robert Mugabe. Ses déclarations laissent entendre que l'homosexualité est un symptôme de la décadence occidentale qui menace la culture traditionnelle africaine. » John Trengove

Samedi 29 avril ▶ 21h ▶ CINÉMA LE MERCURY

### **JOURS DE FRANCE**

France, 2017, 2h21, fiction

de Jérôme Reybaud

avec Pascal Cervo, Arthur Igual, Fabienne Babe, Marie France.

Pierre quitte Paul. Au volant de son Alfa Romeo, il traverse la France, ses plaines, ses montagnes, sans but. Sur son smartphone, Pierre utilise Grindr qui recense et localise les occasions de drague. Mais pour mieux suivre Pierre dans son errance Paul y a recours également. Au terme de quatre jours et quatre nuits de rencontres parviendront-ils à se retrouver ?

« Une belle mélancolie plane sur ce premier film, que porte un drôle d'acteur, Pascal Cervo, dont la présence n'est faite que d'absences successives. Où le dialogue, très écrit, frappe à la fois par sa crudité et sa délicatesse. Où la mise en scène est aussi élégante que les propos. » Télérama

« Jacques Rivette disait qu'un bon film est toujours un documentaire sur son tournage. Il est clair que les personnes que Pierre rencontre sont les actrices et acteurs que Reybaud tenait à filmer. Pascal Cervo, Fabienne Babe, Nathalie Richard, Marie France, Jean-Christophe Bouvet, ou Liliane Montevecchi sont merveilleux. Cinéaste fan, Reybaud les arrache à l'oubli et les magnifie comme le fait parfois l'une de ses influences possibles, Paul Vecchiali, avec les actrices qu'il aime et admire. » Les Inrocks

Samedi 29 avril ▶ 19h ▶ CINÉMA LE MERCURY

### **BROTHERS OF THE NIGHT**

Autriche, 2017, 1h28, VOST, docu-fiction

de Patric Chiha

De frères garçons le jour, des rois la nuit. Ils sont jeunes, roms et bulgares. Ils sont venus à Vienne en quête de liberté et d'argent facile. Ils vendent leurs corps comme si c'était tout ce qu'ils avaient. Seul les console, et parfois les réchauffe, le sentiment si rassurant d'appartenir à un groupe. Mais les nuits sont longues et imprévisibles.

« Le "Capitaine", avec sa marinière et sa casquette, ressemble à un personnage de Querelle : le film de Rainer Werner Fassbinder autant que le roman de Jean Genet. Il vit à Vienne et, comme Stefan ou Vassili, ses "frères de la nuit", se prostitue au Rüdiger, un bar gay du quartier ouvrier de la ville. On les voit, par petits groupes presque fraternels, boire, fumer, jouer au billard, se draguer pour rire, se faire draguer, très souvent, et se raconter, beaucoup. Ils parlent, expliquent, inventent, sans doute. Et deviennent, donc, peu à peu, des "personnages", des héros de leur propre drame, qu'ils semblent jouer et rejouer sans cesse, sur un théâtre imaginaire. » Télérama



# SÉANCE PATRIMOINE

l'occasion de rendre hommage à Derek Jarman et Marie France

Samedi 29 avril ► 19h ► LIBRAIRIE VIGNA  
**LES INTRIGUES DE SYLVIA COUSKI**

France, 1974, 1h11, fiction

d'Adolpho Arrietta

avec Howard Vernon, Michèle Moretti, Marie France, Xavier Grandès

Errances et manigances entre le Pont-Neuf et la place de Furstenberg dans le Paris underground des seventies. Pour se venger de son mari sculpteur dont elle est séparée, Sylvia Couski charge Carmen de faire disparaître une sculpture à la veille d'une exposition. La statue volée sera remplacée par son modèle. La troublante Marie France imite une Marilyn plus vraie que nature, entourée des travesties du groupe des Gazolines.

Mardi 2 mai ► 19h ► CINÉMA DE BEAULIEU  
**JUBILEE**

Grande-Bretagne, 1978, 1h46, VOST, fiction

de Derek Jarman

avec Jenny Runacre, Nell Campbell, Toyah Willcox

La reine Élisabeth Ire est envoyée dans le futur par l'occultiste John Dee et débarque dans l'Angleterre tumultueuse de la fin des années 1970. Elle évolue alors dans le décor d'une ville en pleine décadence sociale et matérielle, assistant aux agissements d'une bande de nihilistes.

« *Jubilee est un film politique, il a canalisé la rage d'une génération contre les autorités et les institutions. Quarante ans plus tard, les scènes du film sont toujours aussi marquantes et artistiquement audacieuses.* » I-D Magazine

Mardi 2 mai ► 21h ► CINÉMA DE BEAULIEU  
**THE LAST OF ENGLAND**

Grande-Bretagne, 1988, 1h35, VOST, fiction

de Derek Jarman

avec Tilda Swinton, Spencer Leigh, Mark Adley

Vision futuriste et violente de la fin d'une société à travers le prisme d'une Angleterre post-thatchérienne ultra-libérale. Un film anarchiste et sulfureux qui a marqué une génération.

« *Profondément influencé par les peintures de Goya et Salò de Pier Paolo Pasolini, The Last of England pleure la perte de la jeunesse et l'espoir d'une société malade et cruelle.* » British Film Institute

Mercredi 3 mai ► 21h ► CINÉMA DE BEAULIEU

**PRISCILLA, FOLLE DU DESERT (The Adventures of Priscilla, Queen of the Desert)**

États-Unis, 1994, 1h43, VOST, copie restaurée, fiction

de Stephan Elliott

avec Terence Stamp, Hugo Weaving, Guy Pearce

Felicia, Mitzi et Bernadette, deux travestis et une transsexuelle décident de traverser l'Australie pour se produire dans le cabaret d'un hôtel d'Alice Springs. Au cours d'un trajet épique, jalonné de rencontres cocasses et de remarques homophobes, la joyeuse bande est rattrapée par le passé de Mitzi. Il leur avoue être père d'un petit garçon qu'il doit retrouver au terme de leur périple.

« *D'abord, il y a Terence Stamp. Dès le premier battement de cils, le génial acteur de L'Obsédé et Théorème nous accroche le cœur avec son personnage de transsexuelle nommé Bernadette, dont le compagnon vient de mourir. Et ça, c'est quand même un bon début. Priscilla, folle du désert est un film joyeux, plein d'énergie et kitsch à souhait.* » Télérama

# LES DOCUMENTAIRES

Mercredi 26 avril ► 19h ► LIBRAIRIE VIGNA  
**FINDING PHONG**

Vietnam, 2017, 1h32, VOST, documentaire

de Phuong Thao Tran et Swann Dubus-Mallet

Phong, benjamin d'une famille de six enfants, a grandi dans une petite ville au centre du Vietnam. Depuis son plus jeune âge, elle s'est toujours considérée comme une fille prise au piège dans un corps de garçon. Lorsque, à 20 ans, elle rejoint Hanoï pour entrer à l'université, elle découvre qu'elle n'est pas la seule à vivre cela. Caméra au poing, elle décide d'être en accord avec elle-même et amorce une transition qui l'amène à affronter les craintes de sa famille et à découvrir, comme une adolescente, les jeux de séduction et la sexualité.

« *Entre journal vidéo et film documentaire traditionnel, le film saisit la charge émotionnelle et le soulagement ressentis dans le processus de transformation, en décrivant un voyage complexe. Il a eu une influence majeure au Vietnam. Après avoir été projeté à l'Assemblée Nationale, en novembre 2015 ses membres ont voté pour modifier le code civil du pays afin de reconnaître les droits des personnes transgenres au Vietnam. La loi entrera en vigueur en 2017.* » Chéries Chéris

► Prix du Jury, Festival2Valenciennes

**Jeudi 27 avril ► 19h30 ► LIBRAIRIE VIGNA**

### **CERVEAUX MOUILLÉS D'ORAGE**

**France, 2016, 1h15, documentaire  
de Karine Lhémon**

« La blague, c'est qu'à nous deux, on a un cerveau entier ! » Ainsi s'exprime Hélène à propos du couple singulier qu'elle forme avec Laurence. Suite à des accidents de la vie, les deux femmes ont dû composer avec leur handicap. Entre Toulouse et l'Ardèche, elles cultivent leurs passions : le jardin et la campagne pour l'une, la musique et la peinture pour l'autre. Traverser la tyrannie des apparences liées à des formes d'exclusion, tel est le projet de ce film documentaire qui donne à voir, sans pathos, des vies avec leurs manques, leurs imperfections comme un acte de résistance dans un monde conçu pour les valides.

**Samedi 29 avril ► 17h ► CINÉMA LE MERCURY**

**Mercredi 3 mai ► 19h ► CINÉMA DE BEAULIEU**

### **MAPPLETHORPE: LOOK AT THE PICTURE**

**de Fenton Bailey et Randy Barbato**

**avec Deborah Harry, Fran Lebowitz, Brooke Shields**

**États-Unis, 2016, 1h49, VOST, int. -12 ans, documentaire**

Un portrait du sulfureux photographe américain Robert Mapplethorpe, mort du sida en 1989, dont la vie scandaleuse fut à l'image de ses photographies. Sa famille, ses amis, ses amants témoignent à travers une série d'interviews et d'archives inédites. Par son audace, le travail photographique de Robert Mapplethorpe occupe une place à part dans l'art contemporain et continue, des années après la disparition de l'artiste, à susciter de vifs débats.

« *En replaçant l'artiste dans sa génération, le film offre aussi le portrait de toute une époque.* » *Le Figaro*

**Samedi 29 avril ► 21h ► LIBRAIRIE VIGNA**

### **ARIA**

**France, 2017, 59 min, documentaire**

**d'Émilie Juvet**

PMA à l'étranger, insémination artisanale, exil en Belgique ou en Espagne, adoption de leurs propres enfants... Comment font les lesbiennes, les gays, les trans pour devenir parents malgré les lois françaises qui les en empêchent ? Autour de portraits croisés, la réalisatrice dessine autant d'histoires et de réflexions sur la maternité, la parentalité, le désir d'enfant, la filiation, l'enfance. Le film, entièrement tourné au smartphone, propose un voyage intime, des paroles sensibles, drôles ou émouvantes, comme dans un album de famille contemporain.

**Dimanche 30 avril ► 14h30 ► LIBRAIRIE VIGNA**

### **LES PORTES D'ARCADIE**

**France, 2016, 59 min, documentaire**

**de Carole Grand**

Réussir à mettre les bons mots sur ce qu'on a vécu et convaincre de l'authenticité de son histoire n'est pas une tâche facile. C'est pourtant le seul moyen pour les lesbiennes et les gays persécuté.e.s et menacé.e.s dans leur pays d'obtenir l'asile en France. Soir après soir, avec l'aide d'Ewa, bénévole de l'association ARDHIS, ces femmes et ces hommes font le récit détaillé de leur vie faite de violences et d'intimidations. Ensemble, ils reconstituent patiemment leur parcours car c'est ce qu'ils devront faire face à l'administration afin de pouvoir rester en France.

**Dimanche 30 avril ► 16h ► LIBRAIRIE VIGNA**

### **I AM NOT YOUR NEGRO**

**États-Unis, 2016, 1h34, VOST, documentaire**

**de Raoul Peck**

**avec la voix de Samuel L. Jackson**

À travers les propos et les écrits de l'écrivain noir américain James Baldwin, Raoul Peck propose un film qui revisite les luttes sociales et politiques des Afro-Américains au cours des dernières décennies. Partant du récit des vies et des assassinats de Martin Luther King, Medgar Evers et Malcolm X, le film explore la relation irrationnelle que les États-Unis entretiennent avec la question raciale. Une réflexion radicale et intime sur la société américaine.

« *Opposé à l'idée que Baldwin tombe dans l'oubli, qu'on le pille "sans le citer", le réalisateur donne à entendre "sans filtre" la parole de l'écrivain. Tous les mots du film sont ceux de Baldwin. Selon Raoul Peck, sa langue, d'une force incroyable, a influencé des auteurs comme Toni Morrison ou Allen Ginsberg.* » *Le Parisien*

► **Prix du public du meilleur documentaire, section « Panorama », Berlinale 2016**

► **Nomination meilleure documentaire, Oscars 2016**

# LES COURTS MÉTRAGES

Vendredi 28 avril ▶ 19h ▶ LIBRAIRIE VIGNA  
Samedi 29 avril ▶ 15h ▶ CINÉMA LE MERCURY  
**SHORT EN QUEER**

- ★ **APOLLON**  
France, 2016, 8'  
de Loic Dimitch  
Apollon est un adolescent complexé. Il rêve d'être plus viril, d'avoir un corps plus épais, plus musclé et, surtout, une banane plus grosse.
- ★ **SHUDŌ**  
France, 2015, 2'  
de To-Anh Bach, Charles Badiller, Hugo Weiss  
Hayate et Iwa se font face sur un champ de bataille. Absorbés par leur fierté, ils se livrent à un duel nourri d'émotions profondes.
- ★ **SALAMBO**  
France, 2016, 11'  
de Réda Ait  
L'histoire de la rencontre entre une dragking et une jeune femme, après une performance dans un cabaret.
- ★ **NOT K.O.**  
France, 2016, 20'  
de Xavier Sirven  
Joanne part. Pour Polly, la fille du garagiste du coin, il ne reste qu'une chose à faire : dépasser les sous-entendus et donner corps à leur histoire d'amour.
- ★ **PEDRO**  
Portugal, 2016, 20', VOST  
d'André Santos et Marco Leão  
Pedro rentre à l'aube. Avant que le jeune garçon aille se coucher, sa mère l'entraîne sur la plage.
- ★ **GABBER LOVER**  
France, 2016, 13'  
d'Anna Cazenave Carbet  
Nérac, début des années 2000. Laurie et Mila, 13 ans, dansent le gabber au bord d'un lac isolé. Mila est amoureuse de Laurie, elle aimerait trouver les mots pour le dire.
- ★ **HERCULANUM**  
France, 2016, 21'  
d'Arthur Cahn  
Trois rendez-vous. Deux hommes. Un volcan qui gronde.

# LES TARIFS

**MAMAC** : 8 € (plein tarif) / 5 € (tarif d'adhésion)

**LIBRAIRIE VIGNA** : 6 € (plein tarif) / 3 € (tarif d'adhésion)

**CINÉMA LE MERCURY** : 7,5 € (plein tarif) / 5 € (tarif d'adhésion)

**CINÉMA DE BEAULIEU** : 8 € (plein tarif) / 5 € (tarif d'adhésion)

**PASS « FESTIVAL »** : 35 € (adhésion + accès libre à toutes les séances niçoise, après retrait d'un ticket)

**ADHÉSION** : 10 €

# LIEUX DE PROJECTIONS

## **AUDITORIUM DU MAMAC**

Place Yves Klein  
Parvis du MAMAC - Nice

## **LIBRAIRIE VIGNA**

3 rue Delille - Nice

## **ATELIER FREGA**

3 rue Martin Seytour - Nice

## **CINÉMA LE MERCURY**

16 place Garibaldi - Nice

## **CINÉMA DE BEAULIEU**

Avenue Albert 1er (entre le Casino et la Rotonde) Beaulieu-sur-Mer

# REMERCIEMENTS

## PARTENAIRES OFFICIELS



MAMAC / Librairie Vigna / Cinéma de Beaulieu / Cinéma Le Mercury / L'ECLAT Atelier Frega /  
Centre LGBT Côte d'Azur / Théâtre L'Alphabet  
Cinémarges (Bordeaux) / Écrans mixtes (Lyon) / Festival Hors Clichés (Besançon)  
SIS Animation / L'équipe prévention du CeGIDD 06

## LES OUVREURS REMERCIENT

Les réalisateurs et réalisatrices, artistes et intervenant.e.s, ainsi que les membres du jury qui nous ont fait l'honneur de leur présence (ou de leur message), ainsi que les producteurs et productrices, distributeurs et distributrices qui ont permis aux films d'être projetés.

Toi et Moi / Malabar Station / C'Factory / Kris et Ben - Mégalo Party / Groupe Azur Inter Sports  
Nicolas Dermen / Ben Crafter / Nyden Lafée alias Laëtitia Combes / French Twinks

Arc-en-ciel Fleurs / Castel Plage / King Sushi / Tote et Mamie Charlotte Le Blast / Blue Angels  
JPA Ingénierie / Le Mas des Oliviers

et tous ceux et toutes celles que nous aurions oublié.e.s (on s'en excuse sincèrement)

# L'ASSOCIATION

Association créée en 2009, Les Ouvreurs :

- ▶ organisent les **RENCONTRES IN&OUT**, le festival du film gay et lesbien de Nice et de Cannes,
- ▶ animent des **INTERVENTIONS EN MILIEU SCOLAIRE** et des **FORMATIONS POUR ADULTES** autour des sexualités et des discriminations sexistes et LGBTphobes,
- ▶ participent à des manifestations culturelles relatives à la diffusion de la **CULTURE QUEER**, à la prévention de toutes les formes de **DISCRIMINATIONS** et à la **LUTTE CONTRE LE SIDA**,
- ▶ valorisent et promeuvent la **MÉMOIRE LGBT AZURÉENNE**.

Les Ouvreurs sont membres du CENTRE LGBT CÔTE D'AZUR, du COLLECTIF 06 de lutte contre le Sida et travaillent en étroite collaboration avec SIS Animation.

## RENCONTRES IN&OUT

Créé dans un esprit d'ouverture, en 2009, In&Out s'adresse au plus grand nombre et défend le cinéma dans toute sa diversité, en privilégiant la rencontre avec les cinéastes. Chaque année, une programmation de films éclectiques questionnent les notions de sexualités et de genre. Bruce LaBruce, Lionel Soukaz, João Pedro Rodrigues, Sébastien Lifshitz, Vincent Dieutre, Céline Sciamma, Panos H. Koutras, Émilie Juvet, Philippe Vallois, Paul Vecchiali, Olivier Ducastel et Jacques Martineau comptent parmi nos invités. Les Esperluettes, décernés par un jury de professionnel.le.s récompensent les meilleurs films de la sélection.

## INTERVENTIONS EN MILIEU SCOLAIRE

Nos séances pédagogiques répondent aux missions générales de l'Éducation nationale et donnent aux enseignants des outils de réflexion citoyenne autour de plusieurs thématiques : les sexualités et le genre, l'acceptation de soi et des autres dans leurs différences, la lutte contre les discriminations sexistes et LGBTphobes de même que leurs conséquences (violence, harcèlement, suicide, mal-être). Elles proposent, durant le temps scolaire, des projections de films de prévention ouvrant à la discussion entre élèves et intervenants spécialisés. Pour ce faire, Les Ouvreurs bénéficient d'un agrément académique accordé au titre des « associations éducatives complémentaires de l'enseignement public » par arrêté du Recteur de Nice.

## FORMATIONS POUR ADULTES

Nos programmes de formation s'adressent aux professionnel.le.s souhaitant parfaire leurs connaissances sur les sexualités, les discriminations sexistes et LGBTphobes, la méthodologie de projet et plus spécifiquement le bon accueil de la clientèle LGBT dans le cadre du label « Nice, irisée naturellement » de l'Office du Tourisme. Ces formations s'organisent autour de méthodes interactives et participatives, s'appuient sur l'expérience des participant.e.s et sur les échanges du groupe, tout en proposant de nombreuses mises en situation.

**Contacts :** [info@lesouvreurs.fr](mailto:info@lesouvreurs.fr) / 06 60 17 43 77

**Web :** [www.inoutfestival.fr](http://www.inoutfestival.fr) / [www.lesouvreurs.fr](http://www.lesouvreurs.fr)

**Réseaux sociaux :** Les Ouvreurs Nice (Facebook) et @LesOuvreurs (Twitter)

# CONTACTS

## RELATION MEDIAS

Isabelle PELLEGRINI

06 61 93 02 52

[isabelle@pellegrini.fr](mailto:isabelle@pellegrini.fr)

## DIRECTEUR ARTISTIQUE DU FESTIVAL

Benoît ARNUF

06 60 17 43 77

[benoitarnulf@yahoo.fr](mailto:benoitarnulf@yahoo.fr)